

EN

Please note to use only certified DC 5V input. Higher voltage may cause overheating to occur and may result in damage to the device and the potential risk of overheating and fire. This appliance should not be used by children of 14 years or younger, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge concerning use of electronic appliances.

DE

Bitte beachten: Nur zertifizierten Gleichstrom-Eingang mit 5 V verwenden. Eine höhere Spannung kann zu Überhitzung und Schäden am Gerät führen und birgt das Risiko von Überhitzung und Brand. Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 14 Jahren oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis im Umgang mit elektronischen Geräten verwendet werden.

FR

Veillez noter qu'il ne faut utiliser que l'entrée certifiée DC 5V. Une tension plus élevée peut entraîner une surchauffe et endommager l'appareil, ainsi qu'un risque potentiel de surchauffe et d'incendie. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 14 ans ou moins, ni par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances en matière d'utilisation d'appareils électroniques.

NL

Zorg ervoor dat je alleen een gecertificeerde DC 5 V-aansluiting gebruikt. Een hogere spanning kan leiden tot oververhitting en resulteren in schade aan het apparaat en brandgevaar. Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen van 14 jaar of jonger en personen met verminderde fysieke, zintuigelijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis met betrekking tot het gebruik van elektronische apparaten.

ES

Tenga en cuenta que debe utilizar únicamente una entrada de CC de 5 V certificada. Un voltaje más alto puede provocar un sobrecalentamiento y provocar daños en el dispositivo y un posible riesgo de sobrecalentamiento e incendio. Este aparato no debe ser utilizado por niños de 14 años o menos ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos sobre el uso de aparatos electrónicos.

IT

Si prega di notare di utilizzare solo un'alimentazione certificata DC 5V. Una tensione più alta può causare surriscaldamento e potrebbe danneggiare il dispositivo e comportare il rischio di incendio. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di 14 anni o più giovani e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza riguardo all'uso di apparecchi elettronici.

PL

Proszę pamiętać, aby używać tylko certyfikowanego zasilania DC 5V. Wyższe napięcie może powodować przegrzewanie się urządzenia, co może prowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz stwarzać ryzyko przegrzania i pożaru. To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci w wieku 14 lat lub młodsze oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, lub pozbawione doświadczenia i wiedzy dotyczącej korzystania z urządzeń elektronicznych.

CZ

Upozorňujeme, abyste používali pouze certifikovaný vstup DC 5V. Vyšší napětí může způsobit přehřátí, které může mít za následek poškození zařízení a potenciální riziko přehřátí a požáru. Tento přístroj by neměly používat děti do 14 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí týkajících se používání elektronických přístrojů.

DK

Bemærk venligst, at du kun bør bruge en certificeret DC 5V-indgang. Højere spænding kan forårsage overophedning og kan beskadige produktet og forårsage brand. Dette apparat må ikke bruges af børn under 14 år eller af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden omkring brugen af elektroniske apparater.

PT

Tenha em atenção que só deve utilizar uma entrada CC 5V certificada. Uma tensão mais elevada pode provocar um sobreaquecimento e resultar em danos no dispositivo e no risco potencial de sobreaquecimento e incêndio. Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idade igual ou inferior a 14 anos, nem por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos relativos à utilização de aparelhos eletrónicos.

HU

Kérjük, vegye figyelembe, hogy csak hitelesített DC 5V bemenetet használjon. Magasabb feszültség túlmelegedést okozhat, és kárt okozhat a készülékben, valamint tűz és túlmelegedés kockázatával járhat. Ez a készülék 14 éves vagy fiatalabb gyermekek, valamint olyan személyek által nem használható, akiknek csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességeik vannak, vagy akik tapasztalat és tudás hiányában vannak az elektronikus készülékek használatával kapcsolatban.

NO

Vær oppmerksom på å kun bruke sertifisert DC 5V-inngang. Høyere spenning kan føre til overoppheting og kan føre til skade på enheten og potensiell risiko for overoppheting og brann. Dette apparatet skal ikke brukes av barn på 14 år eller yngre, og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap om bruk av elektroniske apparater.

RO

Vă rugăm să rețineți să utilizați numai intrare certificată de 5V DC. Tensiunea mai mare poate cauza supraîncălzirea și poate duce la deteriorarea dispozitivului și la riscul potențial de supraîncălzire și incendiu. Acest aparat nu trebuie utilizat de copii cu vârsta de 14 ani sau mai mici și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe privind utilizarea aparatelor electronice.

SE

Observera att endast certifierad DC 5V-ingång får användas. Högre spänning kan orsaka överhettning och kan leda till skador på enheten samt risk för överhettning och brand. Denna apparat får inte användas av barn som är 14 år eller yngre, och av personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor, eller som saknar erfarenhet och kunskap om användning av elektroniska apparater.

BG

Използвайте сертифицирано DC 5V захранване. По-високата мощност може да причини прегряване на уреда, както и потенциален риск от пожар. Този уред не трябва да се използва от деца под 14 години и лица с намалени физически, сензорни или ментални възможности или липса на опит и знание по отношение на електронните устройства.

EE

Kasutage ainult sertifitseeritud VD 5 V sisendit. Kõrgem pinge võib põhjustada ülekuumenemist ning kahjustada seadet ja tuua kaasa tulekahju ohtu. Seadet ei tohi kasutada alla 14-aastased lapsed ning vähenenud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega või väheste elektroonikaseadmete alaste teadmiste ja kogemustega inimesed.

FI

Ole hyvä ja huomioi, että käytät vain sertifioitua DC 5V sisääntuloa. Korkeampi jännite voi aiheuttaa ylikuumenemista ja vahingoittaa laitetta, aiheuttaa potentiaalisen ylikuumenemisen ja tulipalon riskin. Tätä laitetta eivät saa käyttää alle 14-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, sensorinen tai henkinen kapasiteetti, tai ei ole kokemusta ja tietoa sähkölaitteiden käytöstä.

GR

Παρακαλούμε σημειώστε ότι χρησιμοποιείτε μόνο πιστοποιημένη είσοδο DC 5V. Η υψηλότερη τάση ενδέχεται να προκαλέσει υπερθέρμανση και ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή και τον πιθανό κίνδυνο υπερθέρμανσης και πυρκαγιάς. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 14 ετών και κάτω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης σχετικά με τη χρήση ηλεκτρονικών συσκευών.

HR

Napominjemo da upotrebljavate samo certificirani ulaz DC 5 V. Viši napon može uzrokovati pregrijavanje i može dovesti do oštećenja uređaja i potencijalnog rizika od požara. Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati djeca od 14 godina ili mlađa i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja o upotrebi elektroničkih uređaja.

LV

Lūdzu, ņemiet vērā, ka jāizmanto tikai sertificēts DC 5V ievads. Augstāks spriegums var izraisīt pārkaršanu un var bojāt ierīci, kā arī radīt potenciālu risku pārkaršanai un ugunsgrēkam. Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kas ir 14 gadus veci vai jaunāki, kā arī personas ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām par elektronisko ierīču lietošanu.

LT

Atminkite, kad turite naudoti tik sertifikuotą nuolatinės srovės (DC) 5 V įvestį. Aukštesnė įtampa gali sukelti perkaitimą ir sugadinti prietaisą bei sukelti perkaitimo ir gaisro pavojų. Šis prietaisas neturėtų būti naudojamas jaunesnių nei 14 metų amžiaus vaikų, taip pat asmenų, turinčių fizinių, jutiminių bei psichikos sutrikimų, ar neturinčių pakankamai patirties ir žinių, susijusių su elektroninių prietaisų naudojimu.

SK

Upozorňujeme, že je potrebné používať len certifikovaný vstup DC 5V. Vyššie napätie môže spôsobiť prehriatie, čo môže viesť k poškodeniu zariadenia a potenciálnemu riziku prehriatia a požiaru. Tento spotrebič by nemali používať deti mladšie ako 14 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí v oblasti používania elektronických spotrebičov.

SL

Uporablajte samo certificiran vhod DC 5V. Višja napetost lahko povzroči pregrevanje in poškoduje napravo ter povzroči potencialno nevarnost pregrevanja in požara. Te naprave ne smejo uporabljati otroci, mlajši od 14 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja o uporabi elektronskih naprav.

IS

Vinsamlegast notaðu aðeins vottað DV 5V inntak. Hærri spenna gæti valdið ofhitnun og skemmdum á tækinu, sem gæti valdið bruna. Tækið ætti ekki að vera notað af börnum yngri en 14 ára eða einstaklingum með skerta líkamlega getu, skyngetu eða andlega getu eða skort á reynslu og þekkingu varðandi notkun á raftækjum.»